LG

DVD/CD-EMPFÄNGER
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODELL: HT202SF

HT202SF-CU
SH22SF-S, SH22SF-W

Lesen Sie diese Anleitung bitte vor dem Anschluss, der Inbetriebnahme oder der Einstellung des Produktes sorgfältig und vollständig durch.

ACHTUNG

STROMSCHLAGGEFAHR NICHT ÖFFNEN

ACHTUNG: UM DIE GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN ZU VERMEIDEN, DAS GEHÄUSE (BZW. DIE RÜCKSEITE) NICHTABNEHMEN. ES BEFINDEN SICH KEINE BAUTEILE IM GERÄT, DIE VOM BENUTZER REPARIERTWERDEN KÖNNEN. REPARATUREN STETSVOM FACHMANN AUSFÜHREN LASSEN.

Der Blitz mit der Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf unisolierte und gefährliche spannungsführende Stellen innerhalb des Gerätegehäuses hin, an denen die Spannung groß genug ist, um für den Menschen die Gefahr eines Stromschlages zu bergen.

Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige vorhandene Betriebs- und Wartungsanleitungen in der produktbegleitenden Dokumentation hin.

WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON BRÄNDEN ODER STROMSCHLÄGEN DIESES GERÄTNIEMALSREGEN ODER FEUCHTIGKEITAUSSETZEN.

WARNUNG: Installieren Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Raum, z.B. einem Bücherregal, oder an einem ähnlichen Ort.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

VORSICHT:
Dieses Gerät besitzt ein Laser-System.Um das Gerät richtig zu bedienen, lesen Sie diesesBenutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es auf.Setzen Sie sich zur Wartung mit einem qualifiziertenServicebetrieb in Verbindung. Durch Bedienung,Einstellungen oder Verfahren, die in diesem Handbuch nichterwähnt werden, können gefährliche Strahlungen verursachtwerden.Um einen direkten Kontakt mit dem Laserstrahl zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. NIEMALS DIREKTIN DEN LASERSTRAHLBLICKEN.

Hinweis:
Das Produktetikett befindet sich auf dem Außengehäuse des Gerätes.

VORSICHT: Das Gerät darf nicht mit Tropf- oder Spritzwasserin Berührung kommen und es sollten keine mit Flüssigkeitengefüllten Behälter auf das Gerät gestellt werden, wie z. B.Vasen.

VORSICHTSHINWEISE zum Netzkabel

Die meisten Geräte sollten an einen eigenen Stromkreis angeschlossen werden;
D. h. eine separate Steckdose ohne weitere Anschlüsse oder Zweigleitungen, über die ausschließlich dieses Gerät mit Strom versorgt wird. Beachten Sie hierzu die technischen Daten des Gerätes in diesem Benutzerhandbuch.

Steckdosen niemals überlasten. Beiüberlasteten, lockeren oder beschädigtenSteckdosen, Verlängerungskabeln, bei abgenutztenKabeln oder beschädigter Isolierung besteht dieGefahr von Stromschlägen oder Bränden. DieGerätekabel sollten regelmäßig überprüft werden. BeiBeschädigungen oder Abnutzungen des Kabels sofortden Netzstecker ziehen und das Kabel von einemqualifizierten Techniker durch ein gleiches Modellaustauschen lassen.Das Netzkabel vor mechanischenBeschädigungen schützen, wie z. B. Verdrehen,Knicken, Eindrücken, Einklemmen in einer Türoder Darauftreten. Achten Sie besonders auf die Stecker, Steckdosenund den Bereich, an dem das Kabel aus dem Gerätaustritt.

Ziehen Sie zum Unterbrechen der Stromversorgung den Netzstecker. Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass der Netzstecker leicht erreichbar bleibt.

Entsorgung von Altgeräten

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden sowie eine Gefährdung der eigenen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Dieses Produkt wurde gemäß den EWG-RICHTLINIEN 89/336/EEC, 93/68/EEC und 2006/95/EC hergestellt.

Einführung

Wartung und Service 3
Vor dem Betrieb 4
Die Vorderseite des Gerätes/
Die Rückseite des Gerätes 5
Fernbedienung 6

Installation und Einrichtung

Anschluss an einen Fernseher 7
Anschluss von Zusatzgeräten 8
Antennenanschluss 8
Systemeinbindung der Lautsprecher 9
Anzeige von Disc-Informationen auf dem
Bildschirm 10
Grundeinstellungen 10
Allgemeine bedienung 10
Sprache 10
Anzeige 11
Audio 12
5.1 Lautsprecher-Konfiguration 12
BLOCK (Kindersicherung) 13
Andere 13

Bedienung

Allgemeine Funktionen 14
Weitere Funktionen 15
Wiedergabe einer Audio-CD oder
MP3-/WMA-Datei 16
Programmierte Wiedergabe 16
Anzeigen einer JPEG-Datei 17
Wiedergabe von DivX-Spielfilm-Dateien 18
Speichern von Radiosendern 19
Radio hören 19
Einstellen des Schlafzeitschalters 20
Dimmer 20
Stummschalten 20
Auswahl der Eingangsquelle 20
XTS/XTS pro 20
VIRTUELLER Klang 20
Klangmodus 20

Anhang

Sprachencodes 21
Ländercodes 21
Störungsbehebung 22-23
Technische Daten

Wartung und Service

Lesen Sie die Informationen in diesem Kapitel, bevor Sie sich an einen Servicetechniker wenden.

Handhabung des Gerätes

Beim Versand des Gerätes

Bewahren Sie den Original-Versandkarton und das Verpackungsmaterial auf. Wenn Sie das Gerät einsenden müssen, verpacken Sie es wieder so, wie es ab Werk geliefert wurde, um es optimal zu schützen.

Gerätegehäuse sauber halten

- Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Insektizidsprays in der Nähe des Gerätes.
- Gummi- oder Kunststoffgegenstände sollten nicht längere Zeit mit dem Gerät in Kontakt bleiben. Sie hinterlassen Spuren auf der Oberfläche.

Reinigen des Gerätes

Reinigen Sie den Receiver mit einem weichen,trockenen Tuch. Wenn die Oberflächen starkverschmutzt ist, verwenden Sie ein mit einer mildenPutzmittellösung angefeuchtetes weiches Tuch.

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin oder Verdünner, da sie die Oberfläche des Gerätes angreifen können.

Wartung des Gerätes

Der DVD/CD-Receiver ist ein Hightech-Präzisionsgerät. Wenn die optische Abtastlinse unddie Teile des Disc-Laufwerks verschmutzt oderabgenutzt sind, kann sich die Bildqualitätverschlechtern.

Je nach Betriebsumgebung empfehlen wirregelmäßige Prüfungen und Wartungen nachjeweils 1000 Betriebsstunden.

Informationen erhalten Sie bei einem Händler in Ihrer Nähe.

Einführung

Vor dem Betrieb

Um die ordnungsgemäße Verwendung des Gerätes zu gewährleisten, lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Dieses Handbuch enthält Informationen zum Betrieb und zur Wartung Ihres DVD-/CD-Receivers. Wenn dieses Gerät repariert werden muss, wenden Sie sich an einen autorisierten Fachhändler.

Hinweise zum Symbol ✋ auf dem Bildschirm

Wenn während des Betriebs das Symbol " ✋ " auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgerätes angezeigt wird, ist die in der vorliegenden Bedienungsanleitungerläuterte Funktion auf der eingelegten DVD-Video-Disc nicht verfügbar.

Hinweise zu den verwendeten Symbolen

Hinweis:
Weist auf besondere Hinweise und Betriebsmerkmale hin.

Tipp:
Weist auf Tipps und Tricks hin, die die Bedienung dieses Gerätes vereinfachen.

Enthält der Titel eines Kapitels eines der folgenden Symbole, ist dies nur auf die durch das Symbol dargestellte Disc anwendbar.

- DVD-V DVDs und finalisierte DVD±R/RW
- ACD Audio-CDs
- MP3 MP3-Discs
- WMA WMA-Discs
- JPEG JPEG-Discs
- DivX DivX-Discs

Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories. Vertrauliche unveröffentlichte Arbeiten. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

Unterstützte Disc-Formate

DVD VIDEO	DVD (8 cm-/12 cm-Disc)
COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio-CD (8 cm-/12 cm-Disc)

Zusätzlich kann das Gerät DVD-RW-, DVD+RW- und CD-R- oder CD-RW-Discs mitAudiotiteln, MP3-, WMA-, JPEG-Dateien oderDivX-Dateien abspielen.

Hinweise:

- Je nach Aufnahmegerät oder der CD-R/RW- (oderDVD-RW-, DVD+RW-) Disc selbst können einige CD-R/RW- (oder DVD-RW-, DVD+RW-) Discs nicht mit diesem Gerät wiedergegeben werden.
- Bringen Sie auf keiner der beiden Seiten (weder auf der beschrifteten noch auf der bespielten) einer Disc Aufkleber an.
- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten CDs (z. B. herzförmig oder achteckig). Andernfalls sind Fehlfunktionen nicht auszuschließen.

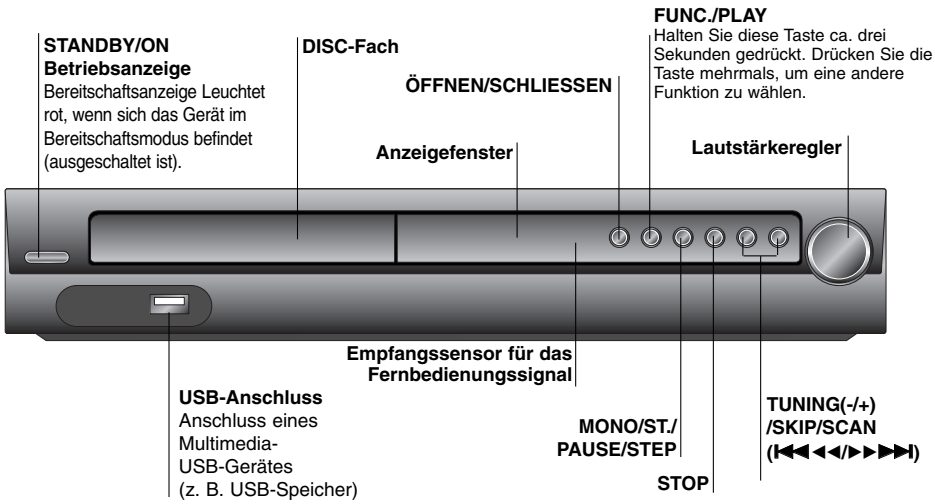
Ländercode

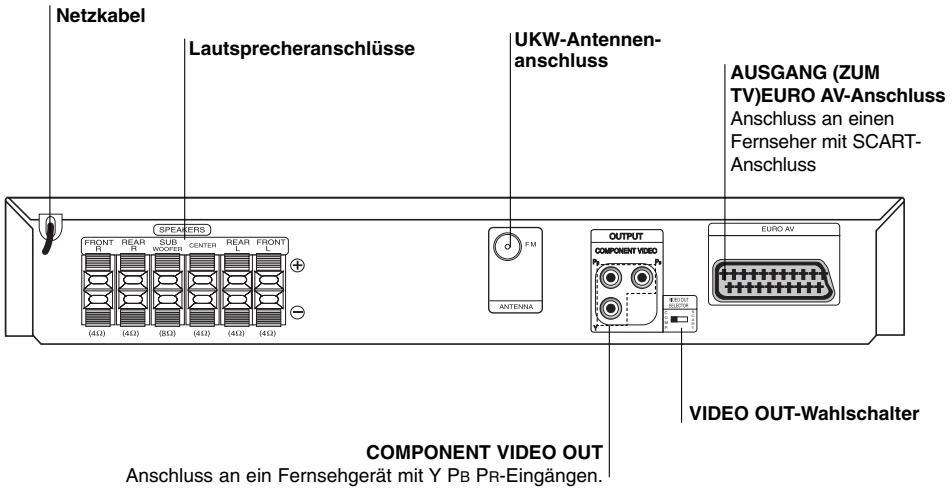
Auf der Unterseite dieses Gerätes ist ein Ländercodeaufgedruckt.Es können nur DVD-Discs mit diesem bzw.mit dem Ländercode "ALLE" wiedergegeben werden.

Hinweise zu Ländercodes

- Bei den meisten DVDs finden Sie einen Globus mit einer oder mehreren Nummern gut sichtbar auf der Hülle. Diese Nummer muss mit dem Ländercode Ihres DVD-Players übereinstimmen, damit Sie die Disc wiedergeben können.
- Wenn Sie eine DVD mit einem anderen Ländercode mit Ihrem Player wiedergeben möchten, wird die Meldung "Ländercode überprüfen" auf dem Bildschirm des Fernsehgerätes angezeigt.

Die Vorderseite des Gerätes/Die Rückseite des Gerätes





⚠

Berühren Sie keinesfalls die innenliegenden Stifte der Anschlussbuchsen auf der Geräterückseite. Eventuell auftretende elektrostatische Entladungen könnten das Gerät dauerhaft beschädigen.

Fernbedienung

POWER

DVD
Auswahl der Ausgangsquelle (CD/DVD)

FM
Auswahl des Systemtuners (UKW)

Nummerntasten 0-9
In einem Menü können Sie einen Dienst, einen Programmplatz oder eine Aufzählungsoption direkt auswählen.

XTS pro
Für einen natürlicheren und realistischen Klang und außergewöhnliche Klangeffekte.

RETURN
Blendet das Setup-Menü aus.

AUDIO ●
Auswahl einer Sprache (DVD) bzw. eines Tonkanals (CD).

SOUND ●
Auswahl des Klangmodus.

SETUP
Ein-/Ausblenden des Setup-Menüs.

MENU
Aufrufen des Menüs einer DVD-Disc.

SCAN/SLOW(◀◀/▶▶) ●
Suchlauf zurück oder vor.
Zeitlupe zurück oder vor.

REVERSE/FORWARD SKIP (I◀◀/▶▶I) ●

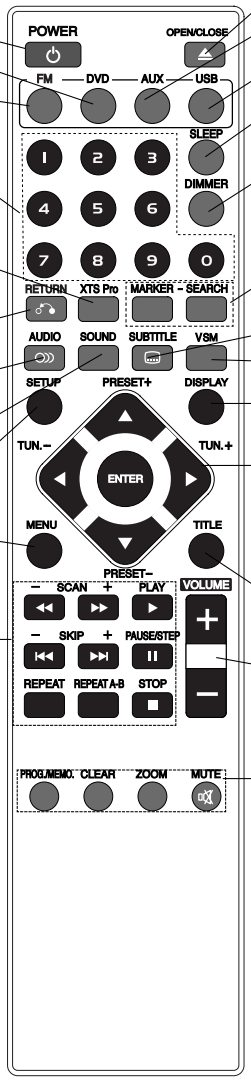
STOP (■) ●

PAUSE/STEP (II) ●

PLAY (▶) ●

REPEAT ●
Kapitel, Track, Titel, Alle wiederholen.

REPEAT A-B ●
Wiederholung eines Abschnittes.



OPEN/CLOSE (⏏)
Öffnet bzw. schließt das Disc-Fach.

AUX
Auswahl der Eingangsquelle.

USB
Wiedergabe von Multimedia-Dateien.

SLEEP
Schaltet das Gerät zu einer festgelegten Uhrzeit automatisch aus.

DIMMER
Ändern der Helligkeit des Anzeigefensters auf dem Bedienungsfeld bei eingeschaltetem Gerät.

● **MARKER**
Setzen einer Marke während der Wiedergabe.

● **SEARCH**
Aufrufen des Menüs Markensuche.

SUBTITLE
Auswahl der Untertitel-Sprache (DVD).

VSM
Auswahl des VIRTUELLEN Klangs.

DISPLAY
Ruft das Bildschirmmenü auf.

● **◀/▶/▲/▼ (links/rechts/auf/ab)**
Auswahl einer Option im Menü.

● **ENTER**
Bestätigung einer Menüauswahl.

● **PRESET(▲/▼)**
Auswahl des Radiosenders.

● **TUN.(-/+) (◀/▶)**
Einstellen des gewünschten Radiosenders.

TITLE
Zeigt das Titelmenü der Disc an, falls vorhanden.

VOLUME (+/-)
Lautstärke der Lautsprecher einstellen.

● **PROG.**
Ein-/Ausblenden des Programm-Menüs.

● **MEMO.**
Speichert eine Radiofrequenz im Tuner.

● **CLEAR**
Löschen einer Track-Nummer aus dem Programm-Menü oder einer Marke im Menü Markensuche.

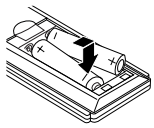
● **MUTE**

● **ZOOM**

Reichweite der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung stets auf den Signalempfangs-sensor am Gerät und drücken Sie dabei die gewünschten Funktionstasten.

- **Abstand:** Bis max. 7 m vom Signalempfangssensor entfernt
- **Winkel:** Circa 30° in jeder Richtung vom Signalempfangssensor entfernt.



Austauschen der Batterien

Nehmen Sie die Klappe des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie zwei R03-Batterien (Größe AAA) entsprechend der korrekten Polarität ⊕ und ⊖ ein.

⚠ **Vorsicht:**
Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien zusammen. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batteriearten zusammen (Standard, Alkaline usw.)

Installation und Einrichtung

Anschluss an einen Fernseher

Stellen Sie eine der folgenden Verbindungen, je nach den Fähigkeiten Ihrer vorhandenen Zusatzgeräte her.

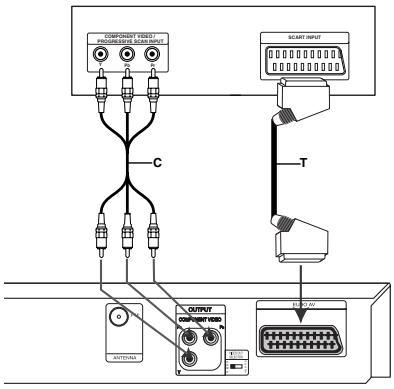
Tipps:

- Je nach Ihrem Fernseher und den anderen Geräten gibt es verschiedene Möglichkeiten zum Anschluss des Receivers. Schließen Sie ein Zusatzgerät wie in einer der folgenden Beschreibungen an.
- Sehen Sie bitte in den Anleitungen für Ihren Fernseher, Videorecorder, Ihre Stereoanlage oder der anderen Geräte nach, um die beste Anschlussart zu ermitteln.

Vorsicht:

- Stellen Sie sicher, dass der DVD/CD-Receiverdirekt am Fernseher angeschlossen ist. Stellen den richtigen AV-Eingang auf Ihrem Fernseher ein.
- Verbinden Sie Ihren DVD/CD-Receiver nicht überIhren Videorecorder mit dem Fernseher. Das DVD-Bild könnte durch das Kopierschutzsystemverzerrt werden.

Rückseite des Fernsehers



Rückseite des DVD/CD-Receivers

SCART-Anschluss

Verbinden Sie die EURO AV-AUSGANGS-Buchse(ZUM TV) des DVD/CD-Receivers über das Scart-Kabel **(T)**mit den entsprechenden Eingangsbuchsenam Fernseher.

Hinweis:

Für den Scart-Anschluss liegt keine Abbildung vor.

Vorsicht

WAHLSCHALTER FÜR VIDEOAUSGANG

Wählen Sie bei ausgeschaltetem Gerät für den EURO AV TO TV-Anschluss das COMPONENT VIDEO OUT-(PROGRESSIVE SCAN) oder das SCART-Signal, je nachdem, wie das Gerät am Fernseher angeschlossen wird.

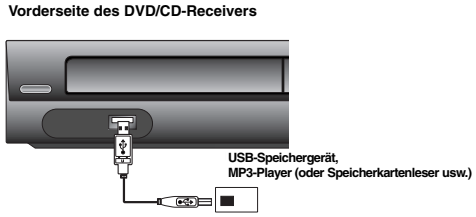
Component Video-Anschluss

Verbinden Sie die COMPONENTVIDEO OUT-Buchsen des DVD/CD-Receivers über ein Y P_B P_R (C)-Kabel mit den entsprechenden Buchsen des Fernsehgerätes.

- Bei einem High-Definition- oder einem “Digital Ready”-Fernseher ist mit Progressive Scan des DVD/CD-Receivers eine bessere Auflösung möglich.
- Wenn Ihr Fernseher die eingestellte Bildauflösung nicht unterstützt, kann das Bild verzerrt werden. Lesen Sie zur Einstellung der geeigneten Auflösung das Benutzerhandbuch Ihres Fernsehers.

Anschluss von Zusatzgeräten

Anschluss über die USB-Schnittstelle eines USB-Speichergerätes (z. B. MP3-Player) an den USB-Anschluss auf der Gerätevorderseite.



USB-Gerät von der Anlage trennen

1. Wählen Sie einen anderen Betriebsmodus aus oder drücken Sie zweimal auf STOP (■).
2. Trennen Sie das USB-Gerät von der Anlage.

Hinweise:

- Das USB-Gerät darf nicht während des Betriebs getrennt werden.
- Es können Musikdateien (MP3/WMA), Bilddateien (JPEG) und Videodateien wiedergegeben werden.
- Mit diesem Gerät kann kein USB-HUB verwendet werden.
- Empfohlene SpeicherkartenCompact Flash-Karte (CFC), Micro Drive (MD),SmartMedia Card (SMC), Speicher-Stick (MS),Secure Digital-Karte (SD), Multimedia-Karte(MMC), Speicher-Stick Pro (MS-Pro)- Kompatibel mit: FAT16, FAT32
  - Es sollten nur die empfohlenen Speicherkarten verwendet werden
- Geräte, für die eine zusätzliche Software-Installation erforderlich ist, können nicht an dieses Gerät angeschlossen werden.
- Bei Einsatz einer USB-Festplatte muss diese über ein separates Netzkabel angeschlossen werden, damit ein reibungsloser Betrieb möglich ist. Es werden bis zu vier Primärpartitionen auf dem Laufwerk unterstützt. Erweiterte Partitionen werden jedoch nicht erkannt.
- Falls zwei oder mehr USB-Geräte angeschlossen werden, wird ein Laufwerkordner angezeigt.Um nach einem Ordnerwechsel zum vorherigenMenü zurückzukehren, drücken Sie auf RETURN.
- Digitalkameras und Mobiltelefone werden nichtunterstützt.

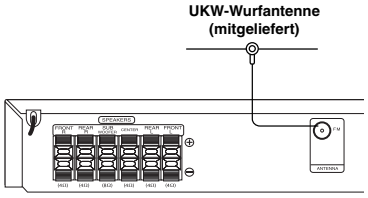
Antennenanschluss

Schließen Sie die mitgelieferten UKW-Antennen an, um Radio zu hören.

Schließen Sie die UKW-Wurfantenne an die FM-Antennenbuchse an.

Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass die UKW-Wurfantenne ganz ausgelegt ist.
- Nachdem Sie die UKW-Wurfantenne angeschlossen haben, richten Sie sie möglichst horizontal aus.

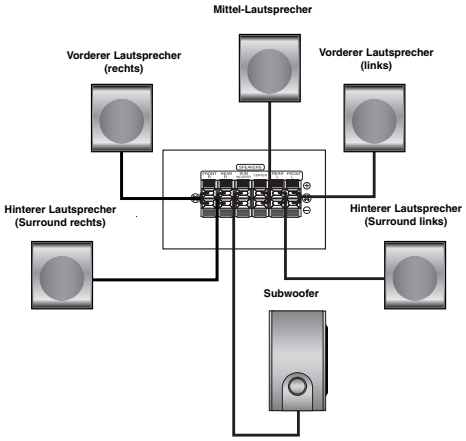


Systemeinbindung der Lautsprecher

Schließen Sie die Lautsprecherkabel an die Lautsprecheranschlüsse an.
Um einen optimalen Surround-Klang zu erreichen,müssen die Einstellungen der Lautsprecher(Lautstärke, Entfernung) vorgenommen werden.

Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass das Lautsprecherkabel zuden jeweiligen Anschlussklemmen der einzelnenKomponenten passt.: + zu + und – zu –. Sind dieKabel vertauscht, wird der Ton verzerrt und zu bassarm wiedergegeben.
- Wenn die vorderen Lautsprecher mit niedrigermaximaler Eingangsleistung belastet werden, stellen Sie die Lautstärke sehr vorsichtig ein, damit eine Überlastung an den Lautsprecher-Ausgängen vermieden wird.



⚠ ACHTUNG
Die hinteren Lautsprecher sind nicht magnetisch abgeschirmt.
Stellen Sie sie daher nicht in der Nähe von Fernsehgeräten auf.

Anzeige von Disc-Informationen auf dem Bildschirm

Auf dem Bildschirm können verschiedene Informationen über die eingelegte Disc angezeigt werden.

1. Drücken Sie auf DISPLAY, um verschiedene Wiedergabeinformationen einzublenden. Je nach eingelegter Disc oder Wiedergabeart werden unterschiedliche Informationen angezeigt.
2. Wählen Sie mit ▲ / ▼ einen Eintrag aus und ändern bzw. wählen Sie mit ◄ / ► die Einstellung.
   - Titel (Track) – Aktuelle Titelnummer (bzw. Tracknummer)/Gesamtanzahl der Titel (bzw. Tracks).
   - Kapitel – Aktuelle Kapitelnummer/Gesamtanzahl der Kapitel.
   - Zeit – Verstrichene Spielzeit.
   - Audio – Ausgewählte Audiosprache oder gewählter Tonkanal.
   - Untertitel – Ausgewählte Untertitel.
   - Winkel – Ausgewählter Kamerawinkel/ Gesamtanzahl der Kamerawinkel.
   - Ton – Ausgewählter Klangmodus.

Hinweis:
Nach einigen Sekunden ohne Tastendruck wird die Bildschirmanzeige ausgeblendet.

Grundeinstellungen

Mit Hilfe des Setup-Menüs können Sie beispielsweise das Bild und den Ton einstellen. Außerdem kann u. a. die Sprache für die Untertitel und das Setup-Menü einstellen. Detaillierte Hinweise zu den einzelnen Optionen des Setup-Menüs finden Sie auf den Seiten 10 bis 13.

So blenden Sie das Menü ein und aus:
Drücken Sie SETUP, um das Menü anzuzeigen. Wenn Sie SETUP erneut drücken, kehren Sie zum ersten Bildschirm zurück.

So gehen Sie zur nächsten Ebene:
Drücken Sie ► auf der Fernbedienung.

So kehren Sie zur vorherigen Ebene zurück:
Drücken Sie ◄ auf der Fernbedienung.

ALLGEMEINE BEDIENUNG

1. Drücken Sie SETUP. Das Setup-Menü wird angezeigt.
2. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die gewünschte Option auszuwählen. Drücken Sie danach ►, um zur zweiten Ebene zu gelangen. Auf dem Bildschirm werden die aktuelle Einstellung für die aktuelle Option sowie alternative Einstellungen angezeigt.
3. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die zweite gewünschte Option auszuwählen. Drücken Sie danach ►, um zur dritten Ebene zu gelangen.
4. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die gewünschte Einstellung auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit ENTER. Bei einigen Optionen sind weitere Schritte erforderlich.
5. Drücken Sie SETUP oder PLAY, um das Setup-Menü auszublenden.

SPRACHE

Menüsprache

Wählen Sie eine Sprache für das Setup-Menü und das Bildschirmmenü aus.

Disc-Audio/Untertitel/Menü

Wählen Sie die gewünschte Sprache für Audiotitel (Disc-Audio), Untertitel und das Disc-Menü aus.

Voreinstellung – Bezieht sich auf die Originalsprache, in der die Disc aufgezeichnet wurde.

Andere – Drücken Sie zur Auswahl einer anderen Sprache die Nummerntasten gefolgt von ENTER, um die jeweilige vierstellige Nummer laut Liste der Sprachcodes auf Seite 21 einzugeben. Drücken Sie bei einer falschen Eingabe auf CLEAR.

ANZEIGE

Bildformat

4:3 – Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein herkömmliches Fernsehgerät angeschlossen ist.

16:9 – Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein Breitbild-Fernsehgerät angeschlossen ist.

Anzeigemodus

Die Bildmodus-Einstellung funktioniert nur, wenn das Bildformat des Fernsehers auf 4:3 gesetzt ist.

Letterbox – Aufnahmen im Breitbildformat erscheinen mit schwarzen Balken am oberen und unteren Bildschirmrand.

Panscan – Zeigt automatisch das Bildmaterial auf dem gesamten Bildschirm an, schneidet aber bei Bedarf Bereiche an den beiden Seiten ab.

Progressive Scan

Progressive Scan-Video liefert die bestmöglicheBildqualität mit geringerem Flimmern.Wenn Sie die COMPONENTVIDEO OUT-Buchsen verwenden, der Receiver jedoch an einen Standard-Fernseher (analog) angeschlossen wird, stellen SieProgressive Scan auf Aus.

Wenn die Component Video-Buchsen zum Anschluss aneinen Progressive Scan-kompatiblen Fernseher oder Monitor verwendet werden, stellen Sie Progressive Scan auf Ein.

So schalten Sie Progressive Scan auf EIN:Schließen Sie den Monitor/Fernseher am Component-Ausgang des DVD/CD-Receivers an und stellen Sieden Fernseher/Monitor auf den Component-Eingang.

1. Wählen Sie “Progressive Scan” im Menü ANZEIGE aus und drücken Sie ►.
2. Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ die Option “Ein”.
3. Durch Drücken auf ENTER wird der Player auf Progressive Scan eingestellt.

Hinweis:

- Wenn der VIDEO OUT-Wahlschalter auf SCART eingestellt ist, wird Progressive Scan im Setup-Menü nicht angezeigt.

Vorsicht:

Nach der Einstellung der Progressive Scan-Ausgabewird ein Bild nur auf Progressive Scan-kompatiblen Fernsehern oder Monitoren angezeigt. Wurde Progres-sive Scan versehentlich auf Ein gestellt, muss ein Reset des Gerätes erfolgen. Nehmen Sie zuerst die Disc aus dem DVD/CD-Receiver. Halten Sie dann die STOP-Taste (■) auf der Fernbedienung mind. fünf Sekunden lang gedrückt. Der Videoausgang wird auf die Standardeinstellung gesetzt und das Bild erscheint wieder auf einem analogen Fernseher bzw. Monitor.

AUDIO

Jede DVD-Disc hat mehrere Audio-Ausgabeoptionen.Legen Sie die Audio-Optionen des Receivers inÜbereinstimmung mit dem Typ des Audiosystems fest,das Sie einsetzen.

Dynamische Reichweitensteuerung (DRC)

Dank der digitalen Klangtechnologie können Sie dieTonspur einer DVD*1jedes Mal in bestmöglicherPräzision und Wirklichkeitsnähe erleben. Manchmalmöchten Sie aber die dynamische Reichweite derAudioausgabe unterdrücken (das heißt denUnterschied zwischen den lautesten und den leisestenTönen). Auf diese Weise können Sie sich einen Filmauch bei geringer Lautstärke ansehen, ohne dass dieTonqualität dabei an Brillanz verliert. Um diese Optionauszuwählen, ändern Sie die Einstellung DRC auf Ein.
*1:Nur Dolby Digital

Vocal

Stellen Sie die Einstellung für die Option Vocal aufEin, wenn Sie eine Mehrkanal-Karaoke-DVDabspielen möchten. Die auf der eingelegten Discenthaltenen Karaoke-Kanäle werden dadurch demnormalen Zweikanal-Stereoton beigemischt.

5.1 Lautsprecher-Konfiguration

Nehmen Sie für den integrierten 5.1-Kanal Surround-Dekoder die folgenden Einstellungen vor.

1. Drücken Sie ENTER, um das Menü 5.1 Speaker Setup aufzurufen.

2. Wählen Sie mit den Tasten ◄ / ► den gewünschten Lautsprecher aus.
3. Nehmen Sie über die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► alle Einstellungen vor.
4. Drücken Sie zur Bestätigung der Auswahl auf ENTER. Das vorherige Menü wird aufgerufen.

Auswahl der Lautsprecher

Wählen Sie einen einzustellenden Lautsprecher. [Vorderer Lautsprecher (Links), Vorderer Lautsprecher (Rechts), Mittel-Lautsprecher (Mittel), Sub-woofer (Subwoofer),Hinterer Lautsprecher (Rechts),Hinterer Lautsprecher (Links)]

Anmerkung:

Bestimmte Lautsprechereinstellungen sind aufgrund von Lizenzvereinbarungen von Dolby Digital verboten.

Größe

Da die Lautsprechereinstellungen fest sind, können Sie die Einstellungen nicht ändern.

Lautstärke

Drücken Sie ◄ / ►, um den Ausgangspegel des ausgewählten Lautsprechers einzustellen.
(-5dB bis 5dB)

Entfernung

Beim Anschluss der Lautsprecher an den DVD-/CD-Receiver wird über die Einstellung festgelegt, wie viel Wegstrecke der Ton zum Hörpunkt zurücklegen muss. Dadurch erreichen die Töne jedes Lautsprechers (mit Ausnahme des Subwoofers) den Zuhörer gleichzeitig. Stellen Sie die Entfernung des ausgewählten Lautsprechers über die Tasten ◄ / ► ein.
(Die vorderen Lautsprecher und der Woofer können nicht eingestellt werden)

Test

Drücken Sie zum Testen der Signale jedes Lautsprechers die Tasten ◄ / ►. Gleichen Sie die Lautstärke an die Lautstärke der Testsignale des Systems an.

Vorne links (L) → Mitte → Vorne rechts (R) → Hinten rechts (R) → Hinten links (L) → Subwoofer

BLOCK (KINDERSICHERUNG)

Einstufung

Verhindert die Wiedergabe von nicht jugendfreien DVDs. Es sind jedoch nicht alle DVDs eingestuft.

1. Wählen Sie im BLOCK-Menü “Einstufung” aus und drücken Sie ►.
2. Um diese Optionen aufrufen zu können, müssen Sie das von Ihnen vergebene Kennwort eingeben. Falls noch kein Kennwort vorhanden ist, müssen Sie eines anlegen.
   Geben Sie ein Kennwort ein, drücken Sie ENTER, wiederholen Sie das Kennwort und drücken Sie nochmals ENTER. Um eine falsche Eingabe zu löschen, drücken Sie auf CLEAR.
3. Wählen Sie mit den Schaltflächen ▲ / ▼ eine Einstufung zwischen 1 und 8 aus.
   Einstufung 1-8: Stufe 1 bedeutet niedrigste Wiedergabeeinschränkungen. Stufe 8 bedeutet höchste Wiedergabeeinschränkungen.
   Freigegeben: Wenn Sie diese Option wählen, ist die Kindersicherung deaktiviert und die Disc wird ohne Einschränkungen wiedergegeben.
4. Drücken Sie ENTER, um Ihre Einstufungsauswahl zu bestätigen. Drücken Sie SETUP, um das Menü zu verlassen.

Kennwort

Ein Kennwort kann wie folgt eingegeben oder geändert werden.

1. Wählen Sie den Eintrag Kennwort im Menü BLOCK und drücken Sie ►.
2. Führen Sie Schritt 2 weiter oben aus (Einstufung).
   Markieren Sie zum Ändern des Kennwortes den Eintrag “Ändern” und drücken Sie auf ENTER. Geben Sie das alte und zweimal das neue Kennwort ein und drücken Sie jeweils ENTER.
3. Drücken Sie zum Verlassen des Menüs auf SETUP.

Wenn Sie das Kennwort vergessen haben

Falls Sie das Kennwort vergessen haben, kann es mit folgenden Schritten gelöscht werden:

1. Drücken Sie zum Aufrufen des Setup-Menüs auf SETUP.
2. Geben Sie die sechsstellige Nummer “210499” ein und drücken Sie ENTER. Das Kennwort wird gelöscht.

Ländercode

Geben Sie den Code für das jeweilige Land ein, in dem die Freigabe der DVD-Video-Disc erstellt wurde (siehe Liste der Ländercodes auf Seite 21).

1. Wählen Sie im BLOCK-Menü den Eintrag “Ländercode” aus und drücken Sie ►.
2. Führen Sie Schritt 2 des vorherigen Abschnitts aus (Einstufung).
3. Wählen Sie das erste Zeichen mit den Tasten ▲ / ▼.
4. Drücken Sie auf ► und wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ das nächste Zeichen.
5. Drücken Sie zur Bestätigung der Auswahl auf ENTER.

ANDERE

DivX(R)-Registrierung

Sie erhalten von uns einen DivX® VOD-Registrierungscode (Video On Demand), mit dem Sie Videofilme über den DivX® VOD-Dienst ausleihen oder kaufen können. Weitere Infos erhalten Sie unter www.divx.com/vod.

1. Wählen Sie die Option “DivX(R)-Registrierung” und drücken Sie ►.
2. Wählen Sie "Auswählen" und drücken Sie ENTER. Der Registrierungscode berechtigt Sie zum Kauf oder zur Ausleihe von Filmen des DivX® VOD-Dienstes unter www.divx.com/vod. Folgen Sie den Anweisungen und speichern Sie den heruntergeladenen Film zur Wiedergabe auf einer Disc.
3. Drücken Sie zum Beenden auf ENTER.

Hinweis:
Über den DivX® VOD-Dienst heruntergeladene Filme können ausschließlich auf diesem Player wiedergegeben werden.

Bedienung

Allgemeine Funktionen

Tasten	Funktionen	Discs
⏏ (OPEN / CLOSE)	Disc-Fach öffnen und schließen.	ALL
❚❚ (PAUSE)	Drücken Sie zum Unterbrechen der Wiedergabe auf ❚❚.	ALL
	Drücken Sie zur Einzelbildwiedergabe mehrmals auf ❚❚.	DVD DivX
ÜBERSPRINGEN (⏮ / ⏭)	Drücken Sie während der Wiedergabe auf SKIP (⏮ oder ⏭), um zum nächsten Kapitel/Track bzw. zum Anfang des aktuellen Kapitels/Tracks zu gelangen. Drücken Sie zweimal kurz auf SKIP ⏮, um zum vorherigen Kapitel/Track zurückzuspringen.	ALL
SUCHLAUF (◀◀ / ▶▶)	Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals auf SCAN (◀◀ oder ▶▶), um die Suchlaufgeschwindigkeit festzulegen. DVD: ◀◀, ◀◀◀, ◀◀◀◀, ◀◀◀◀◀, ◀◀◀◀◀◀ oder ▶▶, ▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶▶, ▶▶▶▶▶▶ DivX-Disc: ◀◀, ◀◀◀, ◀◀◀◀, ◀◀◀◀◀ oder ▶▶, ▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶▶ WMA-/MP3- oder Audio-CD: ◀◀ (X2, X4, X8) oder ▶▶ (X2, X4, X8)	ALL
WIEDERHOLEN	Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals auf REPEAT, um den gewünschten Wiederholungsmodus auszuwählen. DVD-Video-Discs: Kapitel/Titel/Aus Audio-CDs, DivX-/MP3-/WMA-Discs: Track/Alle/Aus	ALL
WIEDERHOLEN A-B	Drücken Sie zum Festlegen des Startpunktes (A) und des Endpunktes (B) für die Abschnittswiederholung während der Wiedergabe jeweils einmal auf die Taste A-B. Drücken Sie zum Beenden auf REPEAT A-B.	DVD
ZOOM	Drücken Sie während der Wiedergabe oder Pause auf ZOOM, um das Videobild zu vergrößern (3 Stufen). Mit den Tasten ◄ ► ▲ ▼ können Sie das vergrößerte Bild verschieben.	DVD
TITLE	Falls die eingelegte DVD ein Menü enthält, wird das Titelmenü auf dem Bildschirm angezeigt. Ansonsten erscheint das Disc-Menü.	DVD
MENÜ	Das Disc-Menü erscheint auf dem Bildschirm.	DVD
(UNTERTITEL)	Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die Taste SUBTITLE, um die gewünschte Untertitel-Sprache auszuwählen.	DVD DivX
(Tonspur)	Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals auf AUDIO, um eine andere Sprache oder Tonspur auszuwählen.	DVD DivX
SLOW	Drücken Sie zum Einstellen der gewünschten Geschwindigkeit während der Pause auf SLOW (◀◀ oder ▶▶) DVD : ◀❚ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) oder ❚▶ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)	DVD

Hinweise zu allgemeinen Funktionen:

- Die Zoom-Funktion steht eventuell nicht für alle DVDs zur Verfügung.
- Die A-B-Abschnittswiederholung ist nur für den aktuellen Track möglich.

Weitere Funktionen

Zeitsuche DVD DivX

Wiedergabe von einem beliebigen Zeitpunkt der Disc:

1. Drücken Sie während der Wiedergabe auf DISPLAY.
2. Drücken Sie ▲ / ▼, um das Uhrsymbol auszuwählen. "--:--:--" wird eingeblendet.
3. Geben Sie die gewünschte Startzeit in Stunden, Minuten und Sekunden ein. Falls Sie die falschen Werte eingegeben haben, drücken Sie CLEAR, um die Eingabe zu löschen. Geben Sie dann die richtigen Werte ein.
4. Drücken Sie zur Bestätigung ENTER. Die Wiedergabe beginnt am ausgewählten Zeitpunkt.

Markierungssuche DVD DivX

So geben Sie eine Markierung ein

Sie können die Wiedergabe an einer von neun gespeicherten Stellen starten. Geben Sie eine Markierung ein, indem Sie an der gewünschten Stelle auf der Disc MARKER drücken. Auf dem Fernsehbildschirm wird kurz das Markierungssymbol angezeigt. Wiederholen Sie diese Schritte, um bis zu neun Markierungen einzugeben.

So rufen Sie eine markierte Szene ab oder löschen Sie

1. Drücken Sie während der Disc-Wiedergabe auf SEARCH. Das Menü für die Markierungssuche wird auf dem Bildschirm angezeigt.
2. Drücken Sie innerhalb von zehn Sekunden ◄ / ►, um eine Markierungsnummer auszuwählen, die Sie abrufen oder löschen möchten.
3. Drücken Sie ENTER. Die Wiedergabe startet ab der markierten Szene. Drücken Sie auf CLEAR, um die Markierungsnummer aus der Liste zu löschen.
4. Sie können jede Markierung wiedergeben, indem Sie ihre Nummer im Menü für die Markierungssuche eingeben.

Bildschirmschoner

Falls ca. fünf Minuten lang keine Bedienung des Gerätes erfolgt, wird der Bildschirmschoner angezeigt.

Speicher für letzte Szene DVD

Der Receiver speichert die letzte Szene der letztenwiedergegebenen Disc. Die Szene bleibt auch dann gespeichert, wenn die Disc aus dem Receiver genom-men oder das Gerät ausgeschaltet wird. Wenn Sie die Disc mit der gespeicherten Szene laden, wird die Szene automatisch aufgerufen.

Hinweis

Dieser Receiver speichert die Szene auf einerDisc nicht, wenn Sie den Receiver ausschalten, bevor Sie die Wiedergabe der Disc starten.

1,5-fache Wiedergabegeschwindigkeit

DVD MP3 WMA ACD

Musik- und Filmtitel können schnell ausgewählt werden. Mit der 1,5-fachen Wiedergabegeschwindigkeit lassen sich Videos und Musiktitel auf der Disc schneller als normal anschauen bzw. anhören.

1. Drücken Sie während der normalen Wiedergabe die Taste PLAY. Bild und Ton werden sodann miteineinhalbfacher Geschwindigkeit abgespielt.
2. Drücken Sie zur normalen Wiedergabe auf PLAY.

Auswahl der Fernsehnorm

Sie müssen die geeignete Fernsehnorm für IhrenFernseher wählen. Wenn im Anzeigefenster KEINEDISC eingeblendet wird, drücken Sie P./STEPamBedienungsfeld bzw. auf der Fernbedienung und haltenSie die Taste mindestens fünf Sekunden gedrückt, um eine Norm auszuwählen (PAL, NTSC oder AUTO).

- Falls die gewählte Norm nicht auf Ihrem Fernseherdargestellt werden kann, werden eventuell normale Farbbilder nicht korrekt dargestellt.

NTSC: DVD/CD-Receiver ist an einen NTSC-Fernseher angeschlossen.

PAL: DVD/CD-Receiver ist an einen PAL-Fernseher angeschlossen.

AUTO: DVD/CD-Receiver ist an einen Multinorm-Fernseher angeschlossen.

Wiedergabe einer Audio-CD oder MP3-/WMA-Datei

Mit diesem Player können Audio-CDs oder Discs mit MP3-/WMA-Dateien wiedergegeben werden.

MP3-/WMA-/Audio-CD

Beim Einlegen einer Audio-CD mit MP3- oder WMA-Dateien wird ein Menü eingeblendet.
Wählen Sie mit ▲ / ▼ einen Track/eine Datei und drücken Sie zur Wiedergabe auf PLAY bzw. ENTER. Dabei stehen verschiedene Wiedergabefunktionen zur Verfügung (siehe Seite 14.)

ID3 TAG

Beim Abspielen einer Datei, die z. B. Track-Titel enthält, können diese Informationen durch Drücken auf DISPLAY angezeigt werden.
[Titel, Künstler, Album, Genre, Kommentar]

Tipps:

- Drücken Sie für die nächste Seite auf MENU.
- Auf einer gemischten CD mit MP3-/WMA-undJPEG-Dateien können Sie zwischen MP3/WMAund JPEG wechseln. Drücken Sie auf die TasteTITLE, um die Optionen MUSIK oder FOTO in der Menüleiste zu markieren.

Die Kompatibilität von MP3-/WMA-Discs und diesem Player unterliegt den folgenden Einschränkungen:

- Abtastfrequenz: zwischen 32 und 48 kHz (MP3), zwischen 24 und 48 kHz (WMA)
- Bitrate : zwischen 32 und 320 Kbit/s (MP3), 40 bis 192 Kbit/s (WMA)
- Der Receiver kann MP3-/WMA-Dateien mit anderen Dateierweiterungen als „.mp3" oder „.wma" nicht lesen.
- Das physikalische Format der CD-R sollte ISO 9660 entsprechen.
- Bei der Aufnahme von MP3-/WMA-Dateien mit einer Software, die kein Dateisystem erstellen kann (z. B. Direct-CD), ist die Wiedergabe von MP3-/WMA-Dateien nicht möglich. Wir empfehlen die Verwendung von Easy-CD Creator. Diese Software erstellt ein Dateisystem, das ISO 9660 entspricht.
- Dateinamen dürfen maximal acht Zeichen lang seinund müssen die Erweiterung .mp3 oder .wma besitzen.
- Dateinamen dürfen keine Sonderzeichen wie beispielsweise / ? * : " < > l usw. enthalten.
- Die Gesamtzahl aller auf der Disc enthaltenen Dateien sollte 999 nicht überschreiten.

Um eine optimale Wiedergabequalität zu erzielen, müssendie auf dem DVD/CD-Receiver abgespielten Discs undAufnahmen bestimmte technische Standards erfüllen.Bereits bespielte DVDs entsprechen diesen Standardsautomatisch. Beschreibbare Disc-Formatekönnen viele unterschiedliche Formate aufweisen (einschl.CD-R mit MP3- oder WMA-Dateien), die bestimmteVoraussetzungen erfüllen müssen (s. o.), um dieKompatibilität bei der Wiedergabe zu gewährleisten.
Außerdem ist zu beachten, dass für das Herunterladen von MP3-/WMA-Dateien und Musik aus dem Internet eine Genehmigung erforderlich ist. Unser Unternehmen ist nicht zur Erteilung einer solchen Genehmigung berechtigt. Die benötigten Genehmigungen sind stets bei dem jeweiligen Inhaber des Urheberrechts einzuholen.

Programmierte Wiedergabe

Mit der Programmierfunktion können Sie IhreLieblingstracks beliebiger Discs im Receiverspeichern. Dabei können bis zu 300 Tracks programmiert werden.

1. Legen Sie eine Disc ein.
   Audio-CDs oder MP3-/WMA-Discs:
2. Wählen Sie einen Track aus der "Liste" und drücken Sie auf PROG. oder wählen Sie das "♫➡ (Hinzufügen)"-Symbol und drücken Sie ENTER, gewählten Track in die "Programm"-Liste aufzunehmen. Wiederholen Sie dies für weitere Tracks.

Hinweis

Um alle Tracks auf der Disc hinzuzufügen, wählen Sie das Symbol "♫♫➡ (Alle hinzufügen)" und drücken Sie ENTER.

3. Wählen Sie den wiederzugebenden Track aus der "Programm"-Liste. Drücken Sie für die nächste Seite auf MENU.
4. Drücken Sie zum Starten PLAY oder ENTER. Die Wiedergabe erfolgt in der programmierten Reihenfolge der Tracks und endet nach der Wiedergabe aller Tracks in der "Programm"-Liste.
5. Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, wählen Sie einen Track aus der CD- (bzw. MP3-/WMA-) Liste und drücken Sie PLAY.

Programmierte Tracks wiederholen

1. Drücken Sie während der Wiedergabe einer Disc auf REPEAT. Das Wiederholen-Symbol erscheint.
2. Drücken Sie REPEAT für den gewünschten Wiederholungsmodus.
   • TRACK: Wiederholt den aktuellen Track.
   • ALLE: Wiederholt alle Tracks der Programmliste.
   • Aus (Keine Anzeige): Keine Wiederholung.

Track aus der Programmliste löschen

1. Wählen Sie mit ▲▼ den Track aus, der von der Programmliste gelöscht werden soll.
2. Drücken Sie CLEAR oder wählen Sie das "♫🗑 (Löschen)"-Symbol und drücken Sie ENTER, um den gewählten Track aus der Programmliste zulöschen. Wiederholen Sie diese Schritte zumLöschen weiterer Tracks aus der Liste.

Die gesamte Programmliste löschen

Wählen Sie mit ▲ / ▼ das Symbol"♫🗑 (Alle löschen)" und drücken Sie ENTER.

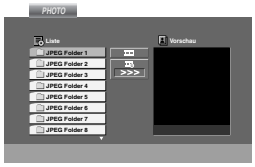
Hinweis:

Die Programmierung wird beim Auswerfen der Disc gelöscht.

Anzeigen einer JPEG-Datei

Mit dem Rekorder können Discs mit JPEG-Dateien abgespielt werden. Lesen Sie vor der Wiedergabe die Hinweise zu JPEG-Aufnahmen rechts.

1. Legen Sie eine Disc ein und schließen Sie das Fach. Das FOTO-Menü wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.



2. Drücken Sie ▲ / ▼, um einen Ordner auszuwählen. Drücken Sie danach ENTER. Eine Liste von Dateien im Ordner wird angezeigt. Wenn Sie sich in einer Dateiliste befinden und zu der Ordnerliste zurückkehren möchten, verwenden Sie die Taste ▲ / ▼ auf der Fernbedienung, um zu markieren, und drücken Sie ENTER.
3. Wenn Sie eine bestimmte Datei anzeigen möchten, drücken Sie ▲ / ▼, um eine Datei zu markieren, und drücken Sie ENTER oder PLAY. Die Dateiwiedergabe wird gestartet. Während Sie eine Datei anzeigen, können Sie STOP drücken, um zum vorherigen Menü (JPEG-Menü) zurückzukehren.

Tipps:

- Es stehen vier Geschwindigkeitsoptionen zur Verfügung : >(Langsam), >> (Normal), >>> (Schnell) und II (aus).
  Verwenden Sie ▲▼◄►, um die Geschwindigkeit zu markieren. Wählen Sie dann mit den Tasten ◄ / ► eine Option aus und drücken Sie danachENTER.
- Bei Geschwindigkeit Aus ist keine Diashow möglich.

Diashow

Verwenden Sie ▲▼◄►, um die Diashow zu markieren, und drücken Sie ENTER.

Standbild

1. Drücken Sie während der Diashow auf PAUSE/STEP. Der DVD-/CD-Receiver wechselt nun in den PAUSE-Modus.
2. Drücken Sie PLAY oder erneut PAUSE/STEP, um zur Diashow zurückzukehren.

Zu einer anderen Datei wechseln

Drücken Sie einmal SKIP (I◄◄ oder ►►I) während der Bildanzeige, um die nächste/vorherige Datei aufzurufen.

Bild drehen

Drücken Sie ▲ /▼ /◄ /► während der Bildanzeige, um es im bzw. entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen.

Zoom

Bei jedem Drücken der Taste ZOOM ändert sich die Einstellung in der folgenden Reihenfolge.

Zoom ein ⟷ Zoom aus

Drücken Sie zum Vergrößern des Bildes auf ▲/►/►► .
Drücken Sie zum Verkleinern des Bildes auf ▼/◄/◄◄ .

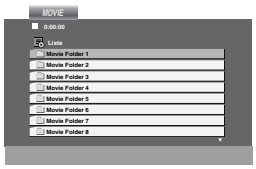
Die Kompatibilität von JPEG-Discs und diesem Receiver unterliegt den folgenden Einschränkungen:

- Abhängig von der Größe und Anzahl der JPEG-Dateien dauert das Lesen des Disc-Inhaltes mit dem DVD/CD-Receiver entsprechend länger. Wenn nach mehreren Minuten keine Bildschirmanzeige erscheint, sind einige der Dateien u. U. zu groß - verringern Sie die Auflösung der JPEG-Dateien auf unter 2 MPixel und 2760 x 2048 Bildpunkten und brennen Sie die Disc neu.
- Die Gesamtzahl aller auf der Disc enthaltenen Dateien und Ordner darf maximal 999 betragen.
- Manche Discs sind aufgrund ihres Zustands oder abweichender Aufzeichnungsformate nicht kompatibel.
- Alle ausgewählten Dateien müssen bei der Zusammenstellung der CD die Erweiterung ".jpg" besitzen.
- Dateien mit der Erweiterung ".jpe" oder ".jpeg" müssen in ".jpg" umbenannt werden.
- Dateien ohne die Erweiterung ".jpg" können nicht von diesem DVD/CD-Receiver gelesen werden, auch wenn die Dateien in Windows-Explorer als JPEG-Bilddateien angezeigt werden.

Wiedergabe von DivX-Spielfilm-Dateien

Der DVD-/CD-Receiver spielt auch DivX-Discs ab.

1. Legen Sie eine Disc ein und schließen Sie das Fach. Das SPIELFILM-Menü wird eingeblendet.



2. Wählen Sie mit ▲ / ▼ einen Ordner und drücken Sie ENTER. Eine Dateiliste des Ordners erscheint. Um in einer Dateiliste zur Ordnerliste zu gelangen, markieren Sie .. mit ▲ / ▼ auf der Fernbedienung und drücken Sie ENTER.
3. Um eine bestimmte Datei anzuzeigen, markieren Sie mit ▲ / ▼ eine Datei und drücken Sie ENTER bzw. PLAY.
4. Drücken Sie zum Beenden auf STOP.

Tipp:

- Drücken Sie MENU für die nächste Seite.
- Wechseln Sie bei CDs mit MP3-/WMA-, JPEG- und SPIELFILM-Dateien zum MUSIK-, FOTO- bzw.SPIELFILM-Menü. Drücken Sie auf TITLE, um die Option MUSIK, FOTO oder SPIELFILM in der Menüleiste zu markieren.

Hinweise:

- Vor jeder Wiedergabe einer DivX-Datei durch Drücken auf ENTER muss die Option "UNTERTITEL EIN" ausgewählt werden.
- Falls der Untertitel in der Datei in mehr als zwei Sprachen vorliegt, ist nur der Original-Untertitel verfügbar.
- Der Klangmodus und der VIRTUELLE Klang können während der Wiedergabe einer DivX-Datei nicht geändert werden.

Hinweise zur Anzeige von DivX-Untertiteln
Falls die Untertitel während der Wiedergabe nichtkorrekt angezeigt werden, halten Sie die Taste S-TITLEca. drei Sekunden gedrückt und drücken Sie ggf. mehr-mals auf S-TITLE, bis der richtige Sprachcode ausge-wählt ist und die Untertitel korrekt angezeigt werden.

Die Kompatibilität dieses Players mit DivX-Discs unterliegt folgenden Einschränkungen:

- Die Auflösung einer DivX-Datei muss unterhalb von 800 x 600 (BxH) Bildpunkten liegen.
- Die Länge des Dateinamens des DivX-Untertitelsdarf 45 Zeichen nicht überschreiten.
- Falls die DivX-Datei in einem nicht unterstütztenCode vorliegt, erscheint in der Anzeige u. U. das Symbol "_".
- **Falls die Anzahl der Bilder pro Sekunde mehr als 30 beträgt, ist u. U. keine normale Wiedergabe möglich.**
- **Falls die Video- und Audiostruktur der auf-gezeichneten Datei nicht interleaved ist, wird nur das Bild bzw. nur der Ton ausgegeben.**

Abspielbare DivX-Dateien
• ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx"

Abspielbare Untertitelformate
• SubRip (*.srt/*.txt)
SAMI (*.smi)
SubStation Alpha (*.ssa/*.txt)
MicroDVD (*.sub/*.txt)
SubViewer 2.0(*.sub/*.txt)
VobSub (*.sub)

Abspielbare Codec-Formate
• "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "MP43 ", "3IVX ".

Abspielbare Audioformate
"AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
• Sampling-Frequenz: von 32 - 48 kHz (MP3), von 24 bis 48 kHz (WMA)
• Bitrate: von 32 bis 320 kbps (MP3), 40 bis 192 kbps (WMA)

Speichern von Radiosendern

Sie können 50 UKW-Sender und einspeichern. Bevor Sie die Sender suchen, vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke auf ein Minimum herunter gestellt ist.

1. Drücken Sie die Taste FM auf der Fernbedienung. Daraufhin erscheint das Symbol FM im Anzeigefenster.
2. Halten Sie die Taste TUN.(-/+) ca. zwei Sekunden lang gedrückt, bis sich die Frequenzanzeige ändert und lassen Sie dann die Taste los.
   Die Frequenz-Anzeige bleibt stehen, wenn der DVD-/CD-Receiver einen Sender gefunden hat.
3. Drücken Sie PROG./MEMO. auf der Fernbedienung.
   Im Anzeigefenster blinkt eine Speichernummer auf.
4. Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Senderplatzes PRESET +/- auf der Fernbedienung.
5. Drücken Sie nochmals PROG./MEMO. auf der Fernbedienung.
   Der Radiosender ist nun gespeichert.
6. Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6, um weitere Sender zu speichern.

Einstellung eines Senders mit schwachem Signal
Drücken Sie in Schritt 3 wiederholt die Taste TUN (-/+), um einen Sender manuell einzustellen.

Löschen aller eingespeicherten Sender
Halten Sie die Taste PROG./MEMO. etwa zweiSekunden gedrückt, bis “ERASE” im Anzeige-fenster erscheint, und drücken dann nochmals auf PROG./MEMO., um alle Sender zu löschen.

- Wenn Sie versehentlich die Funktion “ERASE” aufgerufen haben und Sie den Spei-cher nicht löschen möchten, drücken Sie keineTaste. Nach einigen Sekunden wird die Anzeige “ERASE” automatisch ausgeblendet und der normale Modus wiederhergestellt.

Hinweis:
Wenn bereits alle Speicherplätze besetzt sind,wird kurz VOLLeingeblendet. Danach blinkt eineSpeichernummer auf. Um die Nummer zu ändern, folgen Sie den Schritten 5-6.

Radio hören

Speichern Sie zuerst Radiosender in den Speicherplätzen des DVD-/CD-Receivers ab (siehe “Speichern von Radiosendern” auf der linken Seite).

1. Drücken Sie die Taste FM auf der Fernbedienung.
   Der zuletzt eingestellte Sender wird aufgerufen.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste Preset +/-, um die gewünschte Speichernummer zu wählen.
   Bei jeder Betätigung der Taste wechselt der DVD/CD-Receiver zum nächsten eingespeicherten Sender.
3. Regulieren Sie die Lautstärke, indem Sie am Lautstärkeregler auf dem Bedienungsfeld drehen oder indem Sie wiederholt auf die Taste VOLUME + oder - drücken.

So schalten Sie das Radio aus
Drücken Sie die POWER-Taste, um den DVD-/CD-Receiver auszuschalten, oder wählen Sie einen anderen Funktionsmodus (DVD/CD, USB).

Nicht eingespeicherte Radiosender hören
- Stellen Sie die Radiosender in Schritt 2 manuell oder automatisch ein.
- Drücken Sie zur manuellen Einstellung mehrmals auf TUN (-/+).
- Halten Sie zur automatischen Einstellung TUN. (-/+)auf dem Bedienungsfeld ca. 2 Sekunden gedrückt.

Direkte Auswahl eines gespeicherten Senders
Sie können Sie Zifferntasten auf der Fernbedienungbenutzen, um direkt einen voreingestellten Senderabzurufen. Sie wollen zum Beispiel dengespeicherten Sender 4 hören, drücken Sie 4 aufder Fernbedienung. Um den Sender 19 zu hören,drücken Sie 1 und dann 9 (innerhalb von 3Sekunden).

Hinweis
- **Bei Rauschen eines UKW-Programms**
  Drücken Sie MONO/ST. auf dem Bedienungsfeld, so dass “ST.” im Anzeigefenster erlöscht. So ist zwar kein Stereo-Klang zu hören, der Empfang verbessert sich jedoch. Drücken Sie die Taste erneut, um den Stereo-Effekt wiederherzustellen.
- **Zur Verbesserung des Empfangs**
  Die Antenne erneut ausrichten.

Einstellen des Schlafzeitschalters

Sie können den DVD-/CD-Receiver so programmieren, dass er sich nach einer festgelegten Zeit automatisch ausschaltet.

1. **Drücken Sie die SLEEP-Taste, um die gewünschte Ausschaltzeit festzulegen.**
   Die SL-Anzeige und die Sleep-Zeit erscheinen im Anzeigefenster.
2. **Jedes Mal, wenn Sie SLEEP drücken, ändert sich die Einstellung in der folgenden Reihenfolge:**
   SL 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → AUS

Hinweis:
Sie können die verbleibende Zeit überprüfen, bevor sich der DVD-/CD-Receiver ausschaltet.
Drücken Sie die SLEEP-Taste. In der Anzeige wird die verbleibende Zeit eingeblendet.

Dimmer

Mit dieser Funktion wird die Helligkeit der Anzeige bei eingeschaltetem Gerät eingestellt.

Drücken Sie wiederholt die DIMMER Taste.

Stummschalten

Drücken Sie MUTE, um Ihr Gerät stumm zu schalten. Sie können Ihr Gerät stumm schalten, um beispielsweise ans Telefon zu gehen.

Auswahl der Eingangsquelle

Am EURO AV-Anschluss können Zusatzgeräte wie z. B. Videorekorder angeschlossen werden.

Weitere Hinweise zur Bedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung des Gerätes.

Drücken Sie die Taste AUX auf der Fernbedienung.

SCART: Zur Auswahl des TV-Audiosignals des SCART-Anschlusses.

Hinweis:
Sie können die Eingangsquelle auch selbst auswählen, indem Sie die Taste FUNC. auf dem Bedienungsfeld drücken. Halten Sie diese Taste ca. drei Sekunden gedrückt. Drücken Sie die Taste zur Auswahl der Eingangsquelle mehrmals.

XTS/XTS Pro

Bei jedem Drücken von **XTS pro** ändert sich die Einstellung in der folgenden Reihenfolge.
On (XTS) → NORMAL → Pro (XTS-P)...

- XTS-P
  Die einzigartige Klangqualität der LG Technologie garantiert ein optimales Klangerlebnis bei der Wiedergabe des Originaltons und vermittelt das Gefühl eines lebendigen Klangs.
- XTS
  Bei der Wiedergabe eines Films mit schwachen Bässen relativ zum übrigen Klang werden die Bässe über den Woofer verstärkt.
  Im Modus 2 CH BYPASS werden die Höhen durch gleichmäßige Ausgabe des Klangs über die hinteren und die vorderen Lautsprecher verbessert.
  Hinweis:
  Der XTS-Modus wird beim Wechsel von 2.1- nach 5.1-Kanal vorübergehend deaktiviert, und wird beim wechsel nach 2.1-Kanal wieder aktiviert.
- NORMAL
  XTS-P- und XTS-Modus deaktiviert

VIRTUELLER Klang

Drücken Sie für den VIRTUELLEN Klang auf VSM.

Quelle	Anzeige	Effekt
2.1-Kanal	vir	3D STEREO
5.1-Kanal	vir	Mehrkanal-Klang

- **3D STEREO**

  Echtzeit-3D-Klang-Rendering-Technologie für Stereo-Quellen, optimiert für Stereo-Lautsprecher. Der Zuhörer erlebt ein faszinierendes, virtuelles Surround-Sound-Erlebnis über den eigenen Multimedia-Player.

- **Mehrkanal-Klang**

  Der 5.1-Kanalton wird in einen virtuellen 10.1-Mehrkanalton umgewandelt, so dass der Eindruck entsteht, der Klang würde gleichzeitig über die rechten und linken sowie über den Mittel-Lautsprecher wiedergegeben.

Klangmodus

Sie können Surroundklang genießen, indem Sie einfach eines der vorprogrammierten Klangfelder entsprechend des Programms, dass Sie sich anhören möchten, auswählen. (Nur Zweikanal-Klang)

Drücken Sie mehrmals auf die Taste SOUND.

bPASS(BYPASS) → OnStR(ON STAGE) →STU(STUDIO) → CLUb(CLUB) → HALL(HALL) → THEA(THEATER) → Chur(CHURCH) → PL II-1(PL II MOVIE) → PL II-2(PL II MUSIC) → PL II-3(PL II MTRX) → bPASS(BYPASS)...

Hinweis:
Der anfängliche Klangmodus ist BYPASS.

Anhang

Sprachencodes

Geben Sie die Codenummer der gewünschten Sprache für die folgenden Grundeinstellungen ein: Disc-Audio, Disc-Untertitel, Disc-Menü.

Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code
Abchasisch	6566	Fidschi	7074	Lingala	7678	Singhalesisch	8373
Afar	6565	Finnisch	7073	Litauisch	7684	Slowakisch	8375
Afrikaans	6570	Französisch	7082	Mazedonisch	7775	Slowenisch	8376
Albanisch	8381	Friesisch	7089	Malagassi	7771	Somali	8379
Amharisch	6577	Galizisch	7176	Malaiisch	7783	Spanisch	6983
Arabisch	6582	Georgisch	7565	Malajalam	7776	Sudanesisch	8385
Armenisch	7289	Deutsch	6869	Maltesisch	7784	Swahili	8387
Assamesisch	6583	Griechisch	6976	Maori	7773	Schwedisch	8386
Aymara	6588	Grönländisch	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Aserbaidschanisch	6590	Guarani	7178	Moldawisch	7779	Tadschikisch	8471
Baschkirisch	6665	Gujarati	7185	Mongolisch	7778	Tamilisch	8465
Baskisch	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatarisch	8484
Bengalisch; Bangla	6678	Hebräisch	7387	Nepalesisch	7869	Telugu	8469
Bhutanisch	6890	Hindi	7273	Norwegisch	7879	Thai	8472
Bihari	6672	Ungarisch	7285	Oriya	7982	Tibetisch	6679
Bretonisch	6682	Isländisch	7383	Pandschabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgarisch	6671	Indonesisch	7378	Paschtu	8083	Tongaisch	8479
Burmesisch	7789	Interlingua	7365	Farsi	7065	Türkisch	8482
Weißrussisch	6669	Irisch	7165	Polnisch	8076	Turkmenisch	8475
Kambodschanisch	7577	Italienisch	7384	Portugiesisch	8084	Twi	8487
Katalanisch	6765	Japanisch	7465	Quechua	8185	Ukrainisch	8575
Chinesisch	9072	Javanisch	7487	Rätoromanisch	8277	Urdu	8582
Korsisch	6779	Kanada	7578	Rumänisch	8279	Usbekisch	8590
Kroatisch	7282	Kaschmir	7583	Russisch	8285	Vietnamesisch	8673
Tschechisch	6783	Kasachisch	7575	Samoanisch	8377	Volapük	8679
Dänisch	6865	Kirgisisch	7589	Sanskrit	8365	Walisisch	6789
Niederländisch	7876	Koreanisch	7579	Schottisches Gälisch	7168	Wolof	8779
Englisch	6978	Kurdisch	7585	Serbisch	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laotisch	7679	Serbokroatisch	8372	Jiddisch	7473
Estisch	6984	Latein	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Färöisch	7079	Lettisch	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

Ländercodes

Wählen Sie einen Ländercode aus der Liste.

Ländercode	Code	Ländercode	Code	Ländercode	Code	Ländercode	Code
Afghanistan	AF	Äthiopien	ET	Malaysia	MY	Saudi-Arabien	SA
Argentinien	AR	Fidschi	FJ	Malediven	MV	Senegal	SN
Australien	AU	Finnland	FI	Mexiko	MX	Singapur	SG
Österreich	AT	Frankreich	FR	Monaco	MC	Slowakische Republik	SK
Belgien	BE	Deutschland	DE	Mongolei	MN	Slowenien	SI
Bhutan	BT	Großbritannien	GB	Marokko	MA	Südafrika	ZA
Bolivien	BO	Griechenland	GR	Nepal	NP	Südkorea	KR
Brasilien	BR	Grönland	GL	Niederlande	NL	Spanien	ES
Kambodscha	KH	Heard-und-McDonald-Inseln	HM	Niederländische Antillen	AN	Sri Lanka	LK
Kanada	CA	Hongkong	HK	Neuseeland	NZ	Schweden	SE
Chile	CL	Ungarn	HU	Nigeria	NG	Schweiz	CH
China	CN	Indien	IN	Norwegen	NO	Taiwan	TW
Kolumbien	CO	Indonesien	ID	Oman	OM	Thailand	TH
Kongo	CG	Israel	IL	Pakistan	PK	Türkei	TR
Costa Rica	CR	Italien	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Kroatien	HR	Jamaika	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
Tschechische Republik	CZ	Japan	JP	Philippinen	PH	Vereinigte Staaten	US
Dänemark	DK	Kenia	KE	Polen	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugal	PT	Usbekistan	UZ
Ägypten	EG	Libyen	LY	Rumänien	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxemburg	LU	Russische Föderation	RU	Simbabwe	ZW

Störungsbehebung

Bevor Sie sich an eine Kundendienststelle wenden, suchen Sie die Störung, deren mögliche Ursache sowie Vorschläge zur Abhilfe in dieser Liste.

Störung	Ursache	Abhilfe
Kein Strom.	• Netzkabel nicht eingesteckt	• Netzkabel in eine Steckdose stecken.
Gerät ist eingeschaltet, funktioniert aber nicht.	• Keine Disc eingelegt	• Disc einlegen. Beachten Sie, ob dieDVD- bzw. CD-Anzeige des DVD/CD-Receivers leuchtet.
Kein Bild.	• Fernseher nicht auf DVD-Betriebumgeschaltet.	• Fernseher auf den geeigneten Video-eingang umstellen, um das Bild des DVD/CD-Receivers anzuzeigen.
	• Videokabel nicht richtigangeschlossen.	• Kabelverbindung/Stecker auf korrekten Sitz überprüfen.
	• Fernseher ist nicht eingeschaltet.	• Fernseher einschalten.
Es ist kein Tonoder nur ein ganzschwacher Ton zuhören.	• Die angeschlossene Stereoanlage ist nicht auf DVD-Wiedergabe umgeschaltet.	• Stereoanlage auf den geeigneten Audio-eingang einstellen, um den Ton des DVD/CD-Receivers zu hören.
	• Die Audiokabel sindnicht richtig angeschlossen.	• Kabelverbindung/Stecker auf korrekten Sitz überprüfen.
	• Die angeschlossene Stereoanlage ist nicht eingeschaltet.	• Stereoanlage einschalten.
	• Das Audiokabel ist beschädigt.	• Ersetzen Sie das Kabel.
Schlechte Bildqualität.	• Verschmutze DVD.	• Reinigen Sie die Disc.
Wiedergabe nicht möglich.	• Keine Disc eingelegt.	• Disc einlegen. Beachten Sie, ob die die DVD- bzw. CD-Anzeige des DVD/CD-Receivers leuchtet.
	• Eine nicht abspielbare Disc ist eingelegt.	• Prüfen Sie das Disc-Format, die Fernsehnorm und den Ländercode der DVD.
	• Disc liegt verkehrt herum im Disc-Fach.	• Disc korrekt einlegen (Datenseite nach unten).
	• Disc liegt nicht in der Mulde des Disc-Fachs.	• Disc korrekt einlegen
	• Verschmutze Disc.	• Reinigen Sie die Disc.
	• Ein Menü befindet sich auf dem Bildschirm.	• Taste SETUP drücken, um das Menü auszublenden.
	• Die Jugendschutz-Funktion ist aktiviert.	• Einstufung ändern oder Jugendschutz deaktivieren.
Es ist starkes Brummen oder Rauschen zu hören.	• Die Disc ist verschmutzt.	• Reinigen Sie die Disc.
	• Die Lautsprecher sind nicht fest mit den Geräten verbunden.	• Schließen Sie die Lautsprecher festan die Geräte an.
	• Der DVD/CD-Receiver wurde zunahe am Fernseher aufgestellt.	• Stellen Sie Fernseher und dieAudiogeräte weiter auseinander.

Störung	Ursache	Abhilfe
Die Radiosender können nicht eingestellt werden.	• Die Antenne sind schlecht ausgerichtetoder falsch angeschlossen.	• Schließen Sie die Antennen fest an.
		• Richten Sie die Antennen neu aus und schließen Sie ggf. eine externe Antenne an.
	• Das Signal der Sender ist zu schwach (bei automatischem Suchlauf).	• Stellen Sie den Sender manuell ein.
	• Es wurden keine Sender eingespeichertoder die gespeicherten Senderwurden gelöscht.	• Speichern Sie die Sender ein (Seite 19).
Die Fernbedienungfunktio niert nichtrichtig.	• Die Fernbedienung wurde nicht auf denEmpfangssensor am Gerät gerichtet.	• Richten Sie die Fernbedienung direktauf den DVD/CD-Receiver.
	• Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt.	• Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 7 Meter.
	• Es befindet sich ein Hindernis zwischen Fernbedienung und DVD/CD-Receiver.	• Störendes Objekt entfernen.
	• Die Batterien in der Fernbedienung sind verbraucht.	• Batterien auswechseln.
Die Anzeige auf demBedienungsfeld ist zu dunkel.	• In der Anzeige auf dem Bedienungsfeld erscheint keine Anzeige.	• Drücken Sie DIMMER auf der Fernbedienung.

Technische Daten

Allgemeines	Stromversorgung	Siehe Hauptetikett (untere Abdeckung)	
	Leistungsaufnahme	Siehe Hauptetikett (untere Abdeckung)	
	Gesamtgewicht	2,4 kg	
	Abmessungen (BxHxT)	360 x 63 x 307 mm	
	Betriebsbedingungen	Temperatur:5°C – 35°C, Betriebsposition: Horizontal	
	Betriebsfeuchtigkeit	5% – 85%	
CD/DVD	Laser	Halbleiter-Laser, Wellenlänge 650 nm	
	Signalsystem	PAL 625/50, NTSC 525/60	
	Frequenzbereich (Audio)	160 Hz – 18 kHz	
	Geräuschspannungsabstand (Audio)	Über 75 dB (1 kHz, NOP -6 dB, 20 kHz LPF/A-Filter)	
	Dynamikumfang (Audio)	Über 70 dB	
	Klirrfaktor (Audio)	0,5 % (1 kHz, bei 1W Position) (20 kHz LPF)	
Video	Video-Ausgang	1,0 V (p-p), 75 Ω, negative sync./ SCART (ZUM TV)	
	COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negative sync., Cinch-Kabel x 1 (PB)/(PR) 0,7 V (p-p), 75 Ω, Cinch-Buchse x 1	
Tuner FM	Einstellbereich	87,5 - 10 8,0 MHz oder 65,0 - 74,0 MHz, 87,5 - 108,0 MHz	
	Zwischenfrequenz	10,7 MHz	
	Geräuschspannungsabstand	60 dB (Mono)	
	Frequenzabhängigkeit	160 - 10.000 Hz	
Verstärker	Stereo-Modus	30W + 30W (Nennleistung 20W, 4Ω at 1 kHz, THD 10 %)	
	Surround-Modus **(* Bei bestimmten Klangmodi und Programmquellen wird u. U. kein Ton ausgegeben.)**	Vorn: 30W + 30W (Nennleistung 20W, THD 10 %) Mitte*: 30W Surround*: 30W + 30W (Nennleistung 20W, 4Ω bei 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 50W (Nennleistung 40W, 8Ω bei 30 Hz, THD 10 %)	
		Satelliten/Mittel-Lautsprecher (SH22SF-S)	Passiver Subwoofer (SH22SF-W)
Lautsprecher	Typ	1-Wege-1 Lautsprecher	1-Wege-1 Lautsprecher
	Impedanz	4 Ω	8 Ω
	Frequenzbereich	160 - 20,000 Hz	65 - 1,500 Hz
	Schalldruckniveau	83 dB/W (1m)	84 dB/W (1m)
	Nenneingangsleistung	30 W	50 W
	Max. Eingangsleistung	60 W	100 W
	Gesamtabmessungen (B x H x T)	94 x 102 x 88 mm	144 x 250 x 230 mm
	Gesamtgewicht	0,35kg	2,81kg

✳ Änderungen an Ausführung und technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

P/NO : MFL60020704